



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

معهد تعليم اللغة العربية

قسم علم اللغة التطبيقي

كتاب العربية بين يديك في ضوء الحاجات اللغوية: دراسة تحليلية

(رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في علم اللغة التطبيقي)

إعداد الطالبة:

سارة بنت عبد الرحمن محمد البدر

المشرف:

د. فهد بن صالح العليان

السنة الدراسية:

١٤٤٢-١٤٤٣ هـ.

٢٠٢١-٢٠٢٢ م

كتاب العربية بين يديك في ضوء الحاجات اللغوية: دراسة تحليلية

المستخلص:

سعت الدراسة إلى البحث عن أهم الحاجات اللغوية في الحياة العامة بالنسبة لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية، وهدفت إلى الكشف عن مدى تلبية الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك لتلك الحاجات، ولتحقيق ما تسعى إليه الدراسة استخدمت الباحثة المنهج الوصفي بأسلوب تحليل المحتوى، وتبين عن القائمة المعروضة على العينة المكونة من (٣٨) طالبة من متعلمات اللغة العربية لغة ثانية في الجامعات السعودية الحاجات اللغوية ذات الأهمية العالية لدى المتعلمات، ونتج عن أداة تحليل محتوى الكتاب التي صممت بناء على الحاجات اللغوية المهمة، تضمن دروسه وتدريباته لقدر معين من حاجات المتعلمات اللغوية في الحياة العامة، فبعد حساب التكرارات ونسب الشيع للحاجات في الكتاب تبين أنها متوافرة في الكتاب بشكل عام ولكن بدرجات متفاوتة، وكان توافر بعض الحاجات في تدريبات الكتاب أكبر منه في نصوص وحوارات الدروس، وأظهرت الدراسة أن توافر غالبية حاجات مجالات الحياة العامة في الكتاب قد لا يكون كثيرًا.

The Book Arabic between your hands

In light of Language needs: An Analytical study

Abstract:

This research aimed to study the most important needs of Language in the life of female Arabic learners as a second language. It also aimed at highlighting the degree of achieving these language needs through the third book of "The Arabic in your hands" Series. Therefore, the researcher used in this study the descriptive method with analyzing the content. The list that was given to the sample (which contained 38 female Arabic learners as a second language) highlighted the most important language needs of female learners, And established a tool for analyzing the content of the book. That tool was prepared according to the important language needs; to make sure that its lessons and exercises contained the most important language needs of female language learners in the life. After calculating the repetitions and common ratios of needs in the book, It was clear that these needs were available in the book with different degrees. In addition, these needs were available in the book exercises more than the texts of book. This study also showed that the book didn't contain the most needs in the areas of life, but it contained some of these needs.

فهرس المحتويات

الصفحة	الموضوع
ب	شكر وتقدير
ج	إهداء
د	ملخص الدراسة باللغة العربية
هـ	ملخص الدراسة باللغة الإنجليزية
و	فهرس المحتويات
ح	فهرس الجداول
ي	فهرس الملاحق
١	المقدمة
٢١ - ٢	الفصل الأول: دراسة تمهيدية
٣	أهمية الدراسة
٤	مشكلة الدراسة
٤	أسئلة الدراسة
٥	أهداف الدراسة
٥	عينة الدراسة
٦	مصطلحات الدراسة
٩	الدراسات السابقة
٣٧ - ٢٢	الفصل الثاني: الجانب النظري
٢٣	المبحث الأول: تعليم اللغة للأغراض العامة والإعداد اللغوي
٢٣	مفهوم تعليم اللغة للأغراض العامة (LGP)
٢٥	الإعداد اللغوي
٢٨	المبحث الثاني: كتب تعليم اللغة والمحتوى الثقافي فيها
٢٨	الثقافة في محتوى المناهج التعليمية
٢٩	الثقافة ومواقف الحياة العامة في تعليم اللغة
٢٩	المحتوى الثقافي لكتب تعليم العربية لغة ثانية
٣٢	المبحث الثالث: الحاجات اللغوية في برامج تعليم اللغة الثانية
٣٢	مفهوم الحاجات اللغوية

٣٣	أهمية تحليل الحاجات اللغوية في البرامج التعليمية
٣٣	الحاجات اللغوية وبرامج تعليم اللغة للأغراض الخاصة
٣٤	الحاجات اللغوية في برامج تعليم اللغة للأغراض العامة
٣٦	الازدواجية اللغوية والحاجات اللغوية في مواقف الحياة العامة
٥١ - ٣٨	الفصل الثالث: منهجية الدراسة وإجراءاتها
٣٩	أولاً: منهج الدراسة
٣٩	ثانياً: مجتمع البحث
٣٩	ثالثاً: عينة البحث
٤١	رابعاً: حدود الدراسة
٤١	خامساً: أدوات الدراسة
٨٢ - ٥٢	الفصل الرابع: عرض نتائج الدراسة ومناقشتها
٥٣	نتائج إجابة السؤال الأول من أسئلة الدراسة: "ما أهم الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية في معاهد جامعات المملكة العربية السعودية؟"
٦٦	نتائج إجابة السؤال الثاني من أسئلة الدراسة: "ما مدى تضمن الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك لنصوص وحوارات تلائم الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية؟"
٧٣	نتائج إجابة السؤال الثالث من أسئلة الدراسة: "ما مدى تضمن الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك لتدريبات تلائم الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية؟"
٨٣	الفصل الخامس: الخاتمة والتوصيات
٨٦	المراجع
٩٠	الملاحق

فهرس الجداول

الصفحة	الجدول
١٧	جدول (١): ملخص الدراسات السابقة
٤٣	جدول (٢): فقرات أضافتها الباحثة لمجالات الحياة العامة
٤٥	جدول (٣): قائمة الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في الحياة العامة
٤٧	جدول (٤): المتوسط الحسابي ودرجة الأهمية لأداة الاستبانة
٤٧	جدول (٥): معاملات ارتباط مواقف كل مجال من مجالات الحياة العامة بالدرجة الكلية له
٤٨	جدول (٦): معاملات ارتباط كل مجال بالدرجة الكلية للاستبانة
٤٩	جدول (٧): قيم معاملات الثبات لمجالات الاستبانة
٥٣	جدول (٨): التكرارات والنسب المئوية والمتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لاستجابات أفراد العينة حول أهم الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية في مجال السفر والمطار
٥٥	جدول (٩): التكرارات والنسب المئوية والمتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لاستجابات أفراد العينة حول أهم الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية في مجال السوق والتموينات
٥٦	جدول (١٠): التكرارات والنسب المئوية والمتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لاستجابات أفراد العينة حول أهم الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية في مجال المطعم
٥٧	جدول (١١): التكرارات والنسب المئوية والمتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لاستجابات أفراد العينة حول أهم الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية في مجال الثقافة العامة
٥٨	جدول (١٢): التكرارات والنسب المئوية والمتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لاستجابات أفراد العينة حول أهم الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية في مجال العلاقات مع الزملاء
٦٠	جدول (١٣): التكرارات والنسب المئوية والمتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لاستجابات أفراد العينة حول أهم الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية في مجال السكن والعقارات
٦١	جدول (١٤): التكرارات والنسب المئوية والمتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لاستجابات أفراد العينة حول أهم الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية في مجال الصحة والمرض

٦٢	جدول (١٥): التكرارات والنسب المئوية والمتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لاستجابات أفراد العينة حول أهم الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية في مجال المكتبة وخدمات الطباعة وتصوير الورق
٦٤	جدول (١٦): التكرارات والنسب المئوية والمتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لاستجابات أفراد العينة حول أهم الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية لمتعلمات اللغة العربية لغة ثانية في مجال الخدمات العامة
٦٥	جدول (١٧): المتوسطات الحسابية والانحرافات المعيارية لاستجابات أفراد العينة حول مجالات الاستبانة
٦٦	جدول (١٨): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في الحياة العامة مجتمعة في نصوص دروس الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٦٨	جدول (١٩): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال السفر والمطار، في نصوص دروس الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك:
٦٨	جدول (٢٠): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال السوق والتموينات، في نصوص دروس الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٦٩	جدول (٢١): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال المطعم، في نصوص دروس الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٦٩	جدول (٢٢): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال الثقافة العامة، في نصوص دروس الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٧٠	جدول (٢٣): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال العلاقات مع الزملاء، في نصوص دروس الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٧١	جدول (٢٤): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال السكن والعقارات، في نصوص دروس الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٧١	جدول (٢٥): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال الصحة والمرض، في نصوص دروس الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٧٢	جدول (٢٦): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال المكتبة وخدمات الطباعة وتصوير الورق، في نصوص دروس الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٧٢	جدول (٢٧): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال الخدمات العامة، في نصوص دروس الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٧٣	جدول (٢٨): التكرارات ونسبة شيوع مجالات الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في الحياة العامة مجتمعة في تدريبات الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك

٧٥	جدول (٢٩): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال السفر والمطار، في تدريبات الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٧٥	جدول (٣٠): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال السوق والتموينات، في تدريبات الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك:
٧٦	جدول (٣١): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال المطعم، في تدريبات الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك:
٧٧	جدول (٣٢): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال الثقافة العامة، في تدريبات الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٧٧	جدول (٣٣): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال العلاقات مع الزملاء، في تدريبات الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٧٨	جدول (٣٤): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال السكن والعقارات، في تدريبات الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٧٩	جدول (٣٥): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال الصحة والمرض، في تدريبات الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٧٩	جدول (٣٦): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال المكتبة وخدمات الطباعة وتصوير الورق، في تدريبات الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٨٠	جدول (٣٧): التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في مجال الخدمات العامة، في تدريبات الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك
٨١	جدول (٣٨) التكرارات ونسبة شيوع الحاجات اللغوية في المواقف التواصلية في الحياة العامة ككل، في نصوص وحوارات الدروس، وتدرجات الكتاب الثالث من سلسلة العربية بين يديك

فهرس الملاحق

الصفحة	الموضوع
٩١	ملحق (١)
٩٤	ملحق (٢)
١٠١	ملحق (٣)